



0.5-GALLON PNEUMATIC BRAKE FLUID EXCHANGER USER'S MANUAL

Part No. JDI-050EV

**READ AND SAVE THIS MANUAL
LEA Y GUARDE ESTE MANUAL
LISEZ ET CONSERVEZ CE MANUEL**

FOR SERVICE ASSISTANCE, CALL 800-433-0708 OR VISIT JOHNDOW.COM
PARA OBTENER ASISTENCIA DE SERVICIO, LLAME AL 800-433-0708 O VISITE JOHNDOW.COM
POUR UNE ASSISTANCE DE SERVICE, APPELEZ LE 800-433-0708 OU CONSULTEZ JOHNDOW.COM



⚠WARNING / ADVERTENCIAS / AVERTISSEMENT

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

1. For safety reasons, DO NOT use the unit to extract or store gasoline or other highly flammable liquids.
2. DO NOT use the unit to extract, siphon or store dangerous chemicals, poisons, acids alkalis, solvents or any flammable products. If these liquids were used in the unit, immediately drain, wash and thoroughly clean.
3. If the unit was used to extract salt water, eg. Bilge water, thoroughly flush and wash the unit with fresh, clean water.
4. The unit is not designed for long term storage of oil, or other fluids. The used oil must be poured in to a suitable container and disposed of in an appropriate manner.
5. DO NOT store either the unit or suction tubes near open flames, in areas of high temperatures, direct sunlight, rain or snow.
6. DO NOT dismantle, tamper with or adapt the unit for any other purpose than what it was originally intended for.
7. DO NOT drop, throw or misuse the unit.
8. If you accidentally overfill the reservoir, turn OFF the air inlet valve immediately to avoid leaking.

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

1. Por razones de seguridad, NO utilice la unidad para extraer o almacenar gasolina u otros líquidos altamente inflamables.
2. NO utilice la unidad para extraer, desviar o almacenar productos químicos peligrosos, venenos, ácidos alcalinos, disolventes o cualquier otro producto inflamable. Si por casualidad se utilizaran productos de este tipo en la unidad, deberá drenarse inmediatamente, lavar y limpiar meticulosamente.
3. Si la unidad se utilizó para extraer agua salada, por ejemplo agua de sentina, enjuague cuidadosamente y lave la unidad con agua corriente y limpia.
4. La unidad no está diseñada para el almacenamiento a largo plazo de aceite o de otros fluidos, el aceite usado debe verterse en un recipiente adecuado y desecharse de forma adecuada.
5. NO guarde la unidad ni los tubos de succión cerca de llamas abiertas, en áreas de altas temperaturas, luz solar directa, lluvia o nieve.
6. NO desarme, altere ni adapte la unidad para ningún otro propósito que no sea el que se le dio originalmente.
7. NO deje caer, tire o haga un mal uso de la unidad.
8. Si accidentalmente sobrellena el depósito, CIERRE inmediatamente la válvula de entrada de aire para evitar que el líquido se derrame.

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

1. Pour des raisons de sécurité, N'utilisez PAS l'appareil pour extraire ou entreposer de l'essence ou d'autres liquides très inflammables.
2. N'utilisez PAS l'appareil pour extraire, siphonner ou entreposer des produits chimiques dangereux, des poisons, des acides alcalins, des solvants ou tout produit inflammable. Ces produits doivent être immédiatement drainés, lavés et nettoyés à fond s'ils étaient utilisés dans l'appareil par inadvertance.
3. Rincez soigneusement et nettoyez l'appareil avec de l'eau propre et fraîche si l'appareil a été utilisé pour extraire de l'eau salée, par ex. De l'eau de cale.
4. L'unité n'est pas conçue pour l'entreposage à long terme d'huile ou de ses fluides; l'huile usée doit être versée dans un récipient approprié et éliminée de manière appropriée.
5. NE rangez PAS l'appareil ou les tubes d'aspiration à proximité de flammes nues, d'endroit à hautes températures, de rayons directs du soleil, de pluie ou de neige.
6. NE PAS démonter, altérer ou adapter l'appareil pour des fins autres que celles pour lesquelles il avait été conçu.
7. NE laissez PAS tomber, jetez ou mal utilisez l'appareil.
8. Fermer immédiatement la vanne d'admission d'air afin d'éviter toute fuite de liquide si vous remplissez accidentellement le réservoir.

COMPONENTS / COMPONENTES / COMPOSANTS

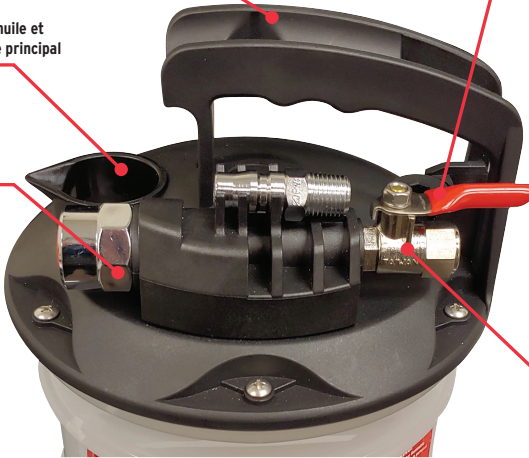
Carry Handle
Asa de transporte
Poignée de transport

Open & Close Valve Lever
Abrir y cerrar la palanca de la válvula
Ouvrir et fermer le levier de la vanne

Fluid Inlet/Outlet Main Tube Connection
Entrada/Salida de Aceite y Conexión al
Tubo Principal
Entrée / sortie d'huile et
Connexion du tube principal

Muffler
Silenciador
Silencieux

Air Inlet/Quick Coupler
Entrada de aire / acoplador rápido
Entrée d'air / coupleur rapide



IMPORTANT / IMPORTANTE / IMPORTANT

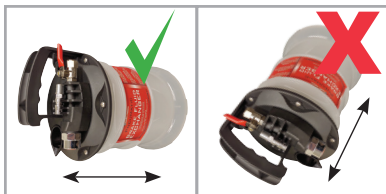


Before use, apply thread tape to the quick coupler before fitting the coupler to the unit.

Antes de su uso, aplique cinta adhesiva para roscas al acoplador rápido antes de acoplar el acoplador a la unidad.

Appliquer du ruban adhésif sur le raccord rapide avant de le raccorder à l'appareil avant utilisation.

STEP 1



DO NOT HOLD THE PUMP UPSIDE DOWN TO EMPTY.

NO SOSTENGA LA BOMBA BOCA ABAJO AL VACIARLA.

NE TENEZ PAS LA POMPE À L'ENVERS POUR LA VIDER.

STEP 2

OPERATING INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES DE USO / MODE D'EMPLOI

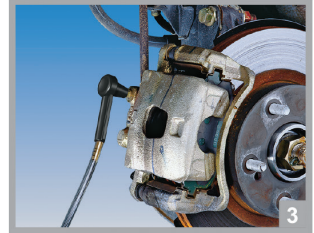
1. Remove the cap from the brake fluid reservoir. Extract out all the old fluid with the BRAKE FLUID CHANGER.
1. Retire la tapa del depósito de líquido de frenos. Extraiga todo el líquido usado con el CAMBIADOR DE LIQUIDO DE FRENOS.
1. Retirez le bouchon du réservoir de liquide de frein. Aspirez tout l'ancien liquide avec le CHANGEUR DE LIQUIDE DE FREIN.



2. Place the refill pot, which contains new brake fluid, into the reservoir. New fluid will automatically flow in to keep the level constant.
2. Coloque el bote de rellenado que contiene el líquido de frenos nuevo en el depósito. El líquido nuevo fluirá automáticamente hacia adentro para mantener el nivel constante.
2. Placez le pot de remplissage qui contient du liquide de frein neuf dans le réservoir. Le nouveau fluide s'écoule automatiquement pour maintenir le niveau constant.



3. Push the end of the clear plastic tube onto the bleeder screw. Ensure the "open & close valve lever" is in the "close" position. Connect the air compressor air line hose to the quick coupler. Turn the lever to the "open" position. The unit will automatically start to extract the oil.
3. Empuje el extremo del tubo de plástico transparente en el tornillo de purga. Asegúrese de que la "palanca de apertura y cerrado de la válvula" se encuentra en la posición de "cerrada". Conecte la manguera del compresor de aire al enganche rápido. Luego, gire la palanca a la posición de "abierto". La unidad comenzará entonces a extraer el aceite automáticamente.



3. Poussez l'extrémité du tube en plastique transparent sur la vis de purge. Assurez-vous que le «levier d'ouverture et de fermeture de la soupape» est en position de «fermeture». Connectez le tuyau de la conduite d'air du compresseur d'air au raccord rapide. Ensuite, tournez le levier en position «ouverte». L'unité commencera alors automatiquement à extraire l'huile.

4. Loosen the bleeder screw and the old oil will be sucked out automatically. As the old oil flows out, the oil level will replenish automatically by the refill pot. Open and close the valve to control the extraction.

4. Afloje el tornillo de purga y el aceite viejo será extraído automáticamente. El aceite usado fluye hacia afuera, el nivel de aceite será repuesto automáticamente por el bote de rellenado. Abra y cierre la válvula para controlar la operación.

4. Desserrez la vis de purge et l'ancienne huile sera aspirée automatiquement. L'ancienne huile s'écoule, le niveau d'huile sera automatiquement réapprovisionné par le pot de remplissage. Ouvrez et fermez la vanne pour contrôler l'extraction.



5. When the color of the fluid is clear, tighten the extraction (To prevent air from entering the brake system at the bleeder screw.) You can now remove the tube from the bleeder screw.

5. Cuando el color del fluido sea transparente, apriete la extracción. (Para evitar que entre aire al sistema de frenos por el tornillo de purga.) El tubo podrá ahora ser retirado del tornillo de purga.

5. Lorsque la couleur du fluide est claire, resserrez l'extraction. (Pour empêcher l'air de pénétrer dans le système de freinage au niveau de la vis de purge.) Le tube peut maintenant être retiré de la vis de purge.

